

## MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS – KOWAIT

Lettre d'acceptation du **Ministère des Travaux Publics** de Mai 1995,  
pour l'usage du **ZINGA**  
pour des projets courants et futurs.

Traduction- Ministère des Travaux Publics

Réf. 24-3/101-4417  
Date: le 29 Octobre 1995  
Messrs. Khalil Bahman Trading Est.  
P.O. Box 5236 Safat

Messieurs,

Sujet: Approbation du ZINGA pour la galvanisation à froid "zinc coating".

Référant à votre lettre du 27/05/1995 et votre lettre No 259/CD du 29/06/1995 et No. 329/CD du 18.08.1995 concernant le sujet susmentionné, veuillez noter que nous n'avons pas d'objection à l'usage du matériel précité dans les projets courants et futures du Ministère aux conditions suivantes:

- 1.Conformité continue aux spécifications standards et aux conditions générales du Ministère des Travaux publics.
- 2.Le matériel pour les projets doit être offert par l'entrepreneur principal du projet.
- 3.Cette approbation ne préserve pas le matériel des inspections exigées après fourniture sur site, suivant les conditions du contrat.

Sincères salutations,  
(Signature)

Pour le Sous secrétaire des Travaux Publics.

إمستحارة الزينجى  
Ministry of Public Works  
وزارة الأشغال العامة

Ref.: 24-3-101-4417  
Date: 29 October 1995

المحترمون السادة / مؤسسة خليل بهمن التجارية  
ص.ب. 5236 الصفاة  
تلفون: 2422091 / 2422092 / 2422098 / 2429411  
فاكس: 2454326  
تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: اعتماد مادة "زينجا" للحلقة  
"العلاء بالزيت" على الجاريد

=====

بالاشارة الى كتابكم (بمدرن رقم) بتاريخ 17 مايو 1995 وكتابكم رقم 259 / CD / بتاريخ 29 يونيو 1995 وكتابكم رقم 329 / CD / بتاريخ 8 أغسطس 1995 بخصوص الموضوع اعلاه .  
يرجى الاشارة انه لا مانع من استخدام المادة المذكورة في مشاريع الوزارة الحالية والمستقبلية  
بالشروط التالية :-  
1 - الاستمرار في الالتزام بال مواصفات القياسية والشروط العامة لوزارة الاشغال .  
2 - تقديم مادة للمشايخ يكون عن طريق المعهد الرئيسى للمشروع .  
3 - هذا الاعتماد لا يعفى من اجراء الفحوصات اللازمة عند التوريد بالموقع حسب شروط العقد .  
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

وكيل وزارة الأشغال العامة  
المهندس / تال محمد العثمان  
رئيس مهنيي مؤسسة الخدمات الفنية

من : ب.ب. 5236 الصفاة - الكويت . تلفون : 2422091 - 2422092 - 2429411 - فاكس : 2454326  
13001 Safat, Kuwait. Tel. 2422091 - Fax : 2454326 - Code : KUWAIT

أروى للترجمة  
Arwa Translation Services

(4034GG11)  
Translation  
MINISTRY OF PUBLIC WORKS

Ref.: 24-3/101-4417  
Date: 29 October 1995

Messrs. Khalil Bahman Trading Establishment  
P. O. Box 5236 Safat  
Telephone: 2422091 / 2422092 / 2422095 / 2429411  
Fax: 2454326

Dear Sirs,

Subject: Approval of "Zinga" for cold galvanization  
"zinc coating"

With reference to your letter (unnumbered) dated 27 May 1995 and your letter No. 259/CD dated 29 June 1995 and No. 329/CD dated 18 August 1995 concerning the above-mentioned subject, please note that we do not object to the use of the said material in the present and future projects of the Ministry subject to the following conditions:

- 1- Continued conformity with the standard specifications and general conditions of the Ministry of Public Works.
- 2- That the material be offered for the projects through the main contractor for the project.
- 3- That this approval does not exempt the material from undergoing the required inspections upon supply to the site in accordance with the contract conditions.

Sincerely yours,

(signature)  
for the Under-secretary of Public Works  
Engineer Talal Mohammed Al-Othman  
Chief Engineer - Technical Services Engineering.  
Seal: Ministry of Public Works.

أروى لترجمة  
Arwa Translation Services

ص.ب. 5236 الصفاة 13001 . الكويت - هاتف: 2422091 - 2422092 - 2429411 - فاكس: 2454326  
P.O. Box 23737 Safat 13098 Kuwait - Tel.: 2441435 - 2441429 Fax 2438816